

IZJAVA O ZAŠTITI PODATAKA ZA PRUŽANJE MATIČNIH PODATAKA O VOZILU POVEZANIH S VIN-OM OD STRANE VOLKSWAGEN GROUP INFO SERVICES AG ZA MARKE VOLKSWAGEN OSOBNA VOZILA, VOLKSWAGEN GOSPODARSKA VOZILA, AUDI, ŠKODA, SEAT I CUPRA (VIN SPECIFICATIONS FOR REPAIR & MAINTENANCE)

Ovom Izjavom o zaštiti podataka informiramo vas informirati o obradi vaših osobnih podataka koju provodi društvo Volkswagen Group Info Services AG u ovdje navedene svrhe.

Volkswagen Group Info Services AG središnje je sučelje za podatke o mobilnosti nekoliko marki koncerna Volkswagen. Na raspolaganje stavljamo matične podatke o vozilu s mogućnošću aktivacije u vezi s VIN-om za vaše vozilo kao vlasnika vozila ili imatelja vozila u svrhu točne procjene štete i podrške u slučaju potrebe za popravkom ili održavanjem.

Ovo stavljanje podataka na raspolaganje može se izvršiti izravno specijaliziranoj servisnoj radionici ili procjenitelju štete koje ste odabrali kao vlasnik vozila/imatelj vozila ili putem pružatelja softvera kao posrednika/posrednika podataka koji u ime specijalizirane servisne radionice, osiguravajućeg društva ili procjenitelja štete koje ste odabrali te podatke preuzima od društva Volkswagen Group Info Services AG.

A. Voditelj obrade

Voditelj obrade za obradu osobnih podataka (vidi točku D.) ove Izjave o zaštiti podataka je Volkswagen Group Info Services AG. Možete nas dobiti na sljedećoj adresi:

Volkswagen Group Info Services AG
Berliner Ring 2
38440 Wolfsburg
Njemačka

gis-support@cariad.technology

Br. u Trgovačkom registru: HRB 207876 (Općinski sud u Braunschweigu)

Internetska stranica: <https://drivesomethinggreater.com/>

B. Službenik za zaštitu podataka

Naš službenik za zaštitu podataka dostupan vam je za kontakt za sva pitanja u vezi sa zaštitom podataka. Svoje upite pošaljite na adresu:

Datenschutzbeauftragter der Volkswagen Group Info Services AG
Berliner Ring 2
38440 Wolfsburg
Njemačka

gis-privacy@cariad.technology

C. Svrha obrade

Volkswagen Group Info Services AG specijaliziranoj servisnoj radionici, osiguravajućem društvu ili procjenitelju štete koje ste odabrali kao vlasnik vozila ili imatelj vozila pruža određene matične podatke o vozilu u vezi s VIN-om za vozila marki Volkswagen osobna vozila, Volkswagen gospodarska vozila, Audi, Seat, Cupra i Škoda u svrhu točne procjene štete te održavanja i procjene troškova popravka/procjene preostale vrijednosti. Moguće je da je specijalizirana servisna radionica, osiguravajuće društvo ili procjenitelj štete kojeg ste odabrali angažirao pružatelja softvera da od društva Volkswagen Group Info Services AG kao središnjeg sučelja za

podatke o mobilnosti nekoliko marki Volkswagen grupe dohvati i pripremi podatke potrebne za ispravnu procjenu štete i/ili za podršku potrebnu za popravak i održavanje.

Volkswagen Group Info Services AG prima matične podatke o vozilu u vezi s VIN-om od marki koncerna Volkswagen i zatim te podatke stavlja na raspolaganje kao središnje sučelje za podatke o mobilnosti nekoliko marki koncerna Volkswagen bilo izravno specijaliziranoj servisnoj radionici ili procjenitelju štete koje ste odabrali ili pružatelju softvera u ime specijalizirane servisne radionice, osiguravajućeg društva ili procjenitelja štete prema zakonu o zaštiti podataka.

D. Kategorije podataka

Volkswagen Group Info Services AG prima sljedeće osobne podatke od društva Volkswagen AG (Berliner Ring 2, 38440 Wolfsburg), Audi AG (Auto-Union-Str. 1, 85057 Ingolstadt), ŠKODA AUTO a.s. (tr. Václava Klementa 869, 293 01, Mladá Boleslav) i SEAT CUPRA, S.A.U. (Autovía A-2, km 585, 08760 Martorell) i proslijeđuje ih gore navedenom primatelju odnosno navedenim primateljima:

1. VIN,
2. matični podaci o vozilu (npr. godina modela, broj modela, vrsta mjenjača, vrsta goriva itd.).

Od vašeg ugovornog partnera Volkswagen Group Info Services AG dobiva sljedeće osobne podatke:

3. broj ugovora/broj dokumentacije za sklopljeni ugovor između vas i specijalizirane servisne radionice, osiguravajućeg društva ili procjenitelja štete koje ste odabrali kao vlasnik vozila/imatelj vozila, kako bi se osiguralo da se samo Volkswagen matični podaci o vozilu u vezi s VIN-om-u uz važeći ugovor dostavljaju specijaliziranim servisnim radionicama, osiguravajućim društvima ili procjeniteljima štete od strane društva Volkswagen Group Info Services u svrhu točne procjene štete, održavanja i procjene procjene preostale vrijednosti.

E. Pravna osnova

Zakonska osnova za obradu osobnih podataka u okviru proizvoda od strane društva Volkswagen Group Info Services AG:

potrebno ispunjenje ugovora koji ste sklopili (čl. 6 st. 1 sl. b GDPR-a) u vezi s provedbom procjene štete, održavanja ili popravka ili procjene troškova/preostale vrijednosti vašeg vozila sa specijaliziranom servisnom radionicom, osiguravajućim društvom ili procjeniteljem štete koje ste odabrali kao vlasnik vozila/imatelj vozila, kao i legitimni interes društva Volkswagen Group Info Services AG (čl. 6 st. 1. sl. f GDPR-a).

Volkswagen Group Info Services AG središnje je sučelje za pružanje podataka o mobilnosti više marki koncerna Volkswagen i ima legitiman interes učiniti dostupnima podatke koje marke koncerna Volkswagen prenose društvu Volkswagen Group Info Services AG putem našeg podatkovnog čvorišta (<https://drivesomethinggreater.com/>) u svrhu točne procjene štete, podrške potrebne za popravak i održavanje i procjene troškova vozila koncerna Volkswagen.

F. Primatelji podataka

Vaši podaci bit će otkriveni sljedećim primateljima podataka u gore definiranu svrhu:

- specijalizirane servisne radionice, osiguranje i/ili procjenitelj štete (odvojeni voditelji obrade);
- izvršitelj obrade pojedinačne specijalizirane servisne radionice, osiguravajućeg društva ili procjenitelja štete kojeg ste odabrali kao vlasnik vozila (npr. pružatelj softvera, specijalizirane servisne radionice ili procjenitelji štete) i
- izvršitelj obrade društva Volkswagen Group Info Services AG.

G. Izvor podataka

Vaše podatke smo dobili od:

- Volkswagen AG, Berliner Ring 2, 38440 Wolfsburg
- AUDI AG, Auto-Union-Str. 1, 85057 Ingolstadt,
- ŠKODA AUTO a.s., tř. Václava Klementa 869, 293 01, Mladá Boleslav.
- SEAT CUPRA, S.A.U., Autovía A-2, km 585, 08760 Martorell.

H. Razdoblje pohrane

Ovdje navedene osobne podatke u pravilu ne pohranjuje Volkswagen Group Info Services AG. Volkswagen Group Info Services AG kao središnje sučelje za podatke o mobilnosti više marki koncerna Volkswagen u tehničkom smislu pruža ove podatke o pojedinačnoj marki u svrhu ispravne procjene štete, održavanja i troškova popravka/procjene preostale vrijednosti specijaliziranoj servisnoj radionici, osiguravajućem društvu ili procjenitelju štete koje ste odabrali kao vlasnik vozila. Podaci se mogu dostaviti putem pružatelja softvera koji prikuplja te podatke od društva Volkswagen Group Info Services AG po nalogu specijalizirane servisne radionice ili procjenitelja štete koje ste odabrali na temelju zakona o zaštiti podataka. Volkswagen Group Info Services AG podatke proslijeđuje bez pohranjivanja istih.

Zbog komercijalnih i poreznih obveza čuvanja, kao i zbog razloga zaštite podataka (odgovornost), Volkswagen Group Info Services AG samo arhivira na način koji je siguran za reviziju da su određenom primatelju dostavljeni podaci proizvoda „VIN Specification for Repair & Maintenance“ (vidi točku D.) za konkretni VIN na temelju konkretnog ugovora (broj ugovora/broj dokumentacije), a da pritom sama tvrtka na pohranjuje izvedene matične podatke o vozilu (vidi točku D.).

I. Vaša prava

Ostvarivanje svojih prava protiv Volkswagen Group Info Services AG možete besplatno zahtijevati u svakom trenutku.

Ostale informacije za ostvarivanje svojih prava pročitajte na internetskoj stranici <https://drivesomethinggreater.com/legal-notice/privacy-notice/data-hub>.

Pravo na informacije

Imate pravo na informacije odnosno imate pravo od nas zatražiti potvrdu o tome obrađuju li se i – ako je to slučaj – koji se osobni podaci koji se odnose na vas obrađuju i kome su koji podaci proslijeđeni. Osim toga, imate pravo dobiti od nas kopiju osobnih podataka koje obrađujemo. Željeli bismo istaknuti da Volkswagen Group Info Services AG kao središnje sučelje za podatke o mobilnosti nekoliko marki koncerna Volkswagen samo tehnički proslijeđuje podatke, a ne pohranjuje ih sam (vidi točku H.).

Pravo na ispravak

Imate pravo od nas zatražiti ispravak svojih netočnih odnosno nepotpunih osobnih podataka. Željeli bismo istaknuti da Volkswagen Group Info Services AG kao središnje sučelje za podatke o mobilnosti nekoliko marki koncerna Volkswagen samo prosljeđuje podatke, a ne pohranjuje ih sam (vidi točku H.).

Pravo na brisanje

Imate pravo zatražiti brisanje svojih osobnih podataka ako su za to ostvareni preduvjeti navedeni u čl. 17. Opće uredbe o zaštiti podataka. Nakon toga možete primjerice zahtijevati brisanje tih podataka ako isti nisu više potrebni za svrhe u koje su prikupljeni. Osim toga, možete zahtijevati brisanje osobnih podataka ako vaše podatke obrađujemo na osnovi vaše privole, a vi opozovete tu privolu. Željeli bismo istaknuti da Volkswagen Group Info Services AG kao središnje sučelje za podatke o mobilnosti nekoliko marki koncerna Volkswagen samo prosljeđuje podatke, a ne pohranjuje ih sam (vidi točku H.).

Pravo na ograničenje obrade

Imate pravo zatražiti ograničenje obrade svojih podataka ako su za to ostvareni preduvjeti iz čl. 18 GDPR-a. To je primjerice slučaj ako negirate točnost svojih osobnih podataka koje smo obradili. Za vrijeme trajanja provjere točnosti osobnih podataka možete zahtijevati ograničavanje obrade. Željeli bismo istaknuti da Volkswagen Group Info Services AG kao središnje sučelje za podatke o mobilnosti nekoliko marki koncerna Volkswagen samo prosljeđuje podatke, a ne pohranjuje ih sam (točka H.).

Pravo na prenosivost podataka

Ako se obrada podataka temelji na privoli ili izvršavanju ugovora te se usto odvija automatiziranim putem, imate pravo zaprimiti te osobne podatke u strukturiranom, uobičajeno upotrebljavanom i strojno čitljivom formatu i proslijediti ih drugom voditelju obrade. Također imate pravo isposlovati da vaše osobne podatke izravno prosljeđujemo drugom voditelju obrade. Željeli bismo istaknuti da Volkswagen Group Info Services AG kao središnje sučelje za podatke o mobilnosti nekoliko marki koncerna Volkswagen samo prosljeđuje podatke, a ne pohranjuje ih sam (vidi točku H.).

Pravo na prigovor

U mjeri u kojoj obrađujemo osobne podatke na temelju legitimnih interesa imate pravo uložiti prigovor na obradu tih podataka u bilo kojem trenutku iz razloga koji se odnose na vašu konkretnu situaciju. Ako se vaš prigovor odnosi na obradu podataka u svrhu izravnog marketinga, imate opće pravo na prigovor koje ćemo realizirati bez navođenja razloga.

Pravo na opoziv

Ako se obrada podataka temelji na privoli, imate pravo izvršiti opoziv svoje privole s budućim učinkom u svakom trenutku besplatno e-poštom na adresu e-pošte gis-support@cariad.technology.

Napomena u skladu s čl. 11. GDPR-a

Željeli bismo istaknuti da u mnogim slučajevima mi kao Volkswagen Group Info Services AG ne možemo identificirati dodatne korisnike vozila odnosno glavnog korisnika vozila i u skladu s čl. 11. GDPR-a nismo obvezni pribaviti ili obraditi dodatne informacije kako bismo identificirali dotične osobe.

Ako zahtijevate ostvarenje prava protiv nas, moramo na odgovarajući način provjeriti vaš status kao dotične osobe u smislu GDPR-a i u slučaju potrebe možemo od vas zatražiti dodatne informacije. Osim toga, moramo osigurati da prilikom objavljivanja osobnih podataka ne povrijedimo prava drugih korisnika vozila.

Automatizirane pojedinačne odluke

Ne vrši se automatizirano donošenje odluka u skladu s čl. 22. GDPR-a.

Pravo na podnošenje pritužbi

Također imate pravo žaliti se nadzornom tijelu na našu obradu vaših podataka. Nadležno nadzorno tijelo za Volkswagen Group Info Services AG je:

Der Landesbeauftragte für den Datenschutz Niedersachsen,

Prinzenstraße 5,

30159 Hannover,

poststelle@lf.niedersachsen.de.

Stanje: prosinac 2025.